



安盛

醫療保障  
真智安心醫療保障  
自願醫保認可產品

# 豐盛人生 由全面醫療保障開始



產品說明書

您和摯愛若想從容實踐未來夢想，就必先擁有穩健的財務安排。然而，突如其來的疾病及連年上升的醫療費用，往往令人頓失預算，故應及早未雨綢繆，以免因龐大醫療開支而可能耽誤人生大計。

我們的「**真智安心醫療保障**」為您提供綜合醫療保障，並按實報實銷的實際醫療費用保障至100歲<sup>1</sup>。您可選擇投保「**真智安心醫療保障**」作為獨立之基本計劃，或附加於其他AXA安盛基本計劃作為附加契約。

「**真智安心醫療保障**」已獲香港特別行政區（香港）政府的自願醫保計劃（「自願醫保」）下所認可，旨在為您提供方便、持續、優質及具透明度的保障。

香港納稅人在符合相關條件下，便可就自願醫保下的「**真智安心醫療保障**」所繳付的合資格保費申請稅務扣減。





## 自願醫保：基本資料

在自願醫保的框架下，這是由政府認可的個人償款住院保險產品。

註冊自願醫保的產品提供者	安盛保險(百慕達)有限公司 / 安盛金融有限公司
認可產品類別	自願醫保靈活計劃
認可產品名稱	真智安心醫療保障
合資格的稅務扣減金額*	納稅人可就其繳付的相關合資格保費作稅務扣減 每年上限為每名受保人 8,000 港元

\* 如欲獲取更多資訊，請瀏覽[www.ird.gov.hk](http://www.ird.gov.hk)或尋求獨立的稅務建議。

## 計劃特點



實報實銷醫療費用  
保障至100歲<sup>1</sup>



保證續保至100歲<sup>2</sup>



不設終身保障限額



無需等候期



三種不同保障級別  
滿足個人需要



自選額外  
醫療附加保障



無索償折扣<sup>3</sup>



全球緊急支援<sup>4</sup>



## 實報實銷醫療費用保障至100歲<sup>1</sup>

「真智安心醫療保障」為您提供實報實銷的實際醫療費用保障至100歲<sup>1</sup>，其中包括住院保障例如病房及膳食費、手術費、住院雜費及入院前或出院後 / 日間手術前後的門診護理，讓您可以在任何私家醫院或日間手術中心安心選用您所選擇的醫療服務。此計劃亦提供深切治療、訂明非手術癌症治療、本地精神科治療及門診洗腎等保障，照顧無微不至。此計劃保障範圍廣泛，您可按需要選擇於醫療服務機構就醫，安心接受治療。有關保障的賠償簡介，請參閱本產品說明書內的保障表。



## 保證續保至100歲<sup>2</sup>

「真智安心醫療保障」接受任何年齡介乎14天至80歲的人士投保，保證續保直至100歲<sup>2</sup>。

適用於每個人生階段，「真智安心醫療保障」保證不會因您的任何索償記錄或身體狀況變化而調高續保保費。而您的續保保費將根據當時保單週年日之保費表釐定。



## 不設終身保障限額

「真智安心醫療保障」不設終身保障限額。您可就本產品說明書之保障表內列明的每個項目之保障額上限索償。



## 無需等候期

當您投保申請「真智安心醫療保障」時，您必須向我們披露您目前的健康狀況以進行核保。一旦您的保單生效，您的保障亦隨即開始。假若我們在核保過程中如發現任何傷病或狀況，我們便會根據您的個案，於簽發保單前通知您有關個別不保項目。倘若您在投保時未察覺投保前已有病症，我們將從第二個保單年度起按年遞增您的合資格費用比率賠償。

首個保單年度	沒有保障
第二個保單年度	按保障限額賠償25%
第三個保單年度	按保障限額賠償50%
第四個保單年度起	按保障限額全數賠償



## 三種不同保障級別 滿足個人需要

您可因應個人預算及需要，選擇標準、特級及至尊三種保障級別。



## 自選額外醫療附加保障

「真智安心醫療保障」更備有自選額外醫療附加保障，當您的住院費用超出「真智安心醫療保障」的最高保障金額時，此附加保障便會賠償部份超出的指定住院費用。詳情請參閱「真智安心醫療保障」之額外醫療附加保障(自選)保障表，以獲取更多資訊。



### 無索償折扣<sup>3</sup>

---

「真智安心醫療保障」為健康的您奉上無索償折扣<sup>3</sup>的優惠，讓您盡享超值保障。若在緊接續保前連續3年，(1)您是任何級別的「真智安心醫療保障」客戶，並(2)從沒有按「真智安心醫療保障」及「真智住院現金保障」(如適用)已支付或未曾作出索償，即可在續保時享有保費折扣。折扣額相等於「真智安心醫療保障」在緊接著該保單週年日前的年度的每年保費(該每年保費為扣除無索償折扣<sup>3</sup>前及包括附加保費(如有)後的保費)之15%。



### 全球緊急支援<sup>4</sup>

---

貴為我們的尊貴客戶，您可自動享用由AXA國際援助提供的全球緊急支援<sup>4</sup>。當您身處海外公幹或旅行時，一旦遇上緊急事故，只需聯絡24小時緊急援助中心，即可獲得協助。您如無需要這項服務<sup>4</sup>，亦可選擇退出。



## 「真智安心醫療保障」資料一覽表

保費繳付年期	直至100歲
保險保障期	直至100歲 <sup>1</sup>
繕發年齡	14天 – 80歲
保費 <sup>#</sup>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ 根據受保人的已屆年齡調整</li> <li>■ 保費並非保證</li> </ul>
保單貨幣	「真智安心醫療保障」以基本計劃簽發：港元 「真智安心醫療保障」以附加契約簽發：港元 / 美元
繳付方式	年繳 / 半年繳 / 月繳
保障地域範圍	全球 <sup>5</sup>
保單申請	須進行核保
保單續保	保證每年續保至受保人100歲為止 <sup>2</sup>
稅務扣減的資格 <sup>*</sup>	僅適用於香港納稅人

<sup>#</sup> 詳情請參閱「重要資料」部份下之保費調整。

<sup>\*</sup> 如欲獲取更多資訊，請瀏覽[www.ird.gov.hk](http://www.ird.gov.hk)或尋求獨立的稅務建議。

## 「真智安心醫療保障」保障表

下文列出保單內的保障要點<sup>(8)</sup>。請參閱保單合約中的條款及保障，以獲取完整的保險條文以及相關條款、細則及不保項目。

保障項目 <sup>(1)</sup>	賠償限額		
	標準	特級	至尊
(a) 病房及膳食 每保單年度最多180日	每日800港元	每日1,600港元	每日4,500港元
(b) 雜項開支 每保單年度	14,000港元	20,000港元	35,000港元
(c) 主診醫生巡房費 每保單年度最多180日	每日750港元	每日1,500港元	每日4,500港元
(d) 專科醫生費 <sup>(2)</sup> 每保單年度	4,300港元	5,000港元	10,000港元
(e) 深切治療 每保單年度最多90日	每日3,500港元	每日5,000港元	每日8,000港元
(f) 外科醫生費	每項手術，按手術表劃分的手術分類一		
	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ 複雜 50,000港元</li> <li>■ 大型 25,000港元</li> <li>■ 中型 12,500港元</li> <li>■ 小型 5,000港元</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ 複雜 80,000港元</li> <li>■ 大型 40,000港元</li> <li>■ 中型 20,000港元</li> <li>■ 小型 8,000港元</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ 複雜 160,000港元</li> <li>■ 大型 80,000港元</li> <li>■ 中型 40,000港元</li> <li>■ 小型 16,000港元</li> </ul>
(g) 麻醉科醫生費	外科醫生費的35% <sup>(5)</sup>	外科醫生費的35% <sup>(5)</sup>	外科醫生費的35% <sup>(5)</sup>
(h) 手術室費	外科醫生費的35% <sup>(5)</sup>	外科醫生費的35% <sup>(5)</sup>	外科醫生費的35% <sup>(5)</sup>
(i) 訂明診斷成像檢測 <sup>(2)(3)</sup> 每保單年度	20,000港元 (設30%共同保險)	25,000港元 (設30%共同保險)	30,000港元 (設30%共同保險)
(j) 訂明非手術癌症治療 <sup>(4)</sup> 每保單年度	80,000港元	80,000港元	80,000港元





保障項目 <sup>(1)</sup>	賠償限額		
	標準	特級	至尊
(k) 入院前或出院後 / 日間手術前後的門診護理 <sup>(2)</sup>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ 住院 / 日間手術前最多 1 次門診或急症診症</li> <li>■ 出院 / 日間手術後 90 日內最多 3 次跟進門診</li> </ul>		
	每次580港元， 每保單年度3,000港元	每次780港元， 每保單年度5,000港元	每次980港元， 每保單年度7,000港元
(l) 精神科治療 <sup>(6)</sup> 每保單年度	30,000港元	30,000港元	30,000港元
<b>升級保障</b>			
(i) 門診洗腎 每保單年度	50,000港元	100,000港元	200,000港元
(ii) 意外受傷急症門診治療 每保單年度	5,000港元	10,000港元	22,000港元
<b>其他保障</b>			
(i) 醫療疏忽事故保障 每份保單	60,000港元	200,000港元	550,000港元
(ii) 恩恤身故賠償 每份保單	15,000港元	20,000港元	30,000港元
<b>其他限額</b>			
保障項目(a) — (i) 及升級保障 (i) — (ii) 的每年保障限額	無	無	無
保障項目(a) — (i)、升級保障 (i) — (ii) 及其他保障 (i) — (ii) 的終身保障限額	無	無	無

## 「真智安心醫療保障」之額外醫療附加保障<sup>(7)</sup> (自選) 保障表

保障項目 <sup>(1)</sup>	賠償限額		
	標準	特級	至尊
實際住院開支在扣除「真智安心醫療保障」的保障額後(即列於上表的保障項目(a)–(h)的保障額)，賠償餘額之百分比，惟受限於以下限額	80% (相等於20%共同保險)	80% (相等於20%共同保險)	80% (相等於20%共同保險)
額外醫療附加保障之每年總限額 每保單年度	116,000港元	180,000港元	420,000港元
<b>額外醫療附加保障將受限於下列各個保障項目所規限：</b>			
(1) 病房及膳食 由第181日開始	每日800港元	每日1,600港元	每日4,500港元
(2) 主診醫生巡房費 由第181日開始	每日750港元	每日1,500港元	每日4,500港元
(3) 深切治療 由第91日開始	每日3,500港元	每日5,000港元	每日8,000港元

註：

- (1) 除非另有說明，同一項目的合資格費用不可獲上述表中多於一個保障項目的賠償。
- (2) 本公司有權要求有關書面建議的證明，例如轉介信或由主診醫生或註冊醫生在索償申請表內提供的陳述。
- (3) 檢測只包括電腦斷層掃描(“CT”掃描)、磁力共振掃描(“MRI”掃描)、正電子放射斷層掃描(“PET”掃描)、PET-CT組合及PET-MRI組合。
- (4) 治療只包括放射性治療、化療、標靶治療、免疫治療及荷爾蒙治療。
- (5) 此百分比適用於外科醫生費實際賠償的金額或根據手術分類下外科醫生費的保障限額，以較低者為準。
- (6) 此保障將賠償在專科醫生建議下，在香港境內住院接受精神科治療所收取的合資格費用。
- (7) 已選之額外醫療附加保障將需支付額外保費。
- (8) 此保障表受限於保單合約的條款和保障並應與保單合約一併閱讀。



## 重要資料

### 核保的披露責任

您必須披露所有影響本公司作出核保決定的資料。本公司有權就失實陳述或欺詐的情況宣告保單無效。若受保人在提交文件中，錯誤申報非健康資料（包括但不限於年齡、性別或吸煙習慣），本公司有權根據正確資料調整過去、現在及將來的保費或宣告保單無效。

### 冷靜期

若您並非完全滿意保單，您有權經由退回保單及附上書面申請來取消已購買的保單。在交付保單予您或您的代表後或通知書（說明已經可以領取保單和冷靜期的屆滿日）發予您或您的代表後（以較先者為準）起計的21天內，本公司的客戶服務（香港銅鑼灣勿地臣街1號時代廣場2座20樓2001室）必須直接收到由您簽署的該等申請信。保單將隨後予以取消，而您已繳付的保費將獲得退回，但若索償申請已被接納，保費將不予退回。

### 保單貨幣

如您的保單之貨幣單位並非您的本地貨幣，您可能須承受匯率風險。貨幣一經轉換，您所收取的金額及應繳保費可能會因匯率改變而變動。

### 保費調整

首次保費將根據受保人於保單簽發時的年齡及其他因素（包括但不限於受保人之性別、風險級別，以及保單之保障級別）計算。保費並非保證不變，本公司可在任何一個保單週年日更改保費。保費可在每一個保單週年日根據包括但不限於以下因素而調整：受保人已屆年齡、醫療趨勢及本公司的理賠經驗。

### 暫停繳付保費

您應在整個保費繳付年期內繳付保費。在寬限期完結時（即保費到期日後31天）仍未繳付保費，可能會導致保單終止。您可能會喪失保單所提供的保障。

### 通脹

未來的醫療費用可能會因通脹比現時為高。在此情況下，本公司會按保單合約不時修訂條款及保障及未來的保費，以維持計劃有充足之保障。

## 終止保單

保單將在以下情況時自動終止，以最先者為準：

- (a) 在寬限期即保費到期日起計31天屆滿時仍未繳交保費；
- (b) 受保人身故翌日；或
- (c) 本公司不再獲《保險業條例》授權承保或繼續承保本保單。

## 不保事項

按保單合約的條款及保障，本公司不會賠償與下列項目相關或由其引致的費用 —

1. 任何非醫療所需治療、治療程序、藥物、檢測或服務的費用。
2. 若純粹為接受診斷程序或專職醫療服務（包括但不限於物理治療、職業治療及言語治療）而住院，該住院期間所招致的全部或部分費用。惟若該等程序或服務是在註冊醫生建議下因而進行醫療所需的診斷，或無法以為日症病人提供醫療服務的方式下有效地進行的傷病治療，則不屬此項。
3. 在保單生效日前，因感染或出現人體免疫力缺乏病毒（“HIV”）及其相關的傷病所招致的費用。不論保單持有人或受保人在遞交投保申請文件（若本公司在保單合約的第一部分第 8 節提出要求，則包括相關必需資料的任何更新及改動）時是否知悉，若此傷病在保單生效日前已存在，本條款及保障則不會賠償此傷病。若無法證明初次感染或出現此傷病的時間，則此傷病於保單生效日起計五（5）年內發病，將被推定為於保單生效日前已感染或出現；若在這五（5）年後發病，將被推定為於保單生效日後感染或出現。惟第 3 節的不保事項並不適用於因性侵犯、醫療援助、器官移植、輸血或捐血、或出生時受 HIV 感染所引致的傷病，有關賠償將按本條款及保障內其他條款處理。
4. 因倚賴或過量服用藥物、酒精、毒品或類似物質（或受其影響）、故意自殘身體或企圖自殺、參與非法活動、或性病及經由性接觸傳染的疾病或其後遺症（HIV 及其相關的傷病將按第 3 節以上處理）的醫療服務費用。
5. 以下服務的收費 —
  - (a) 以美容或整容為目的的服務，惟受保人因意外而受傷，並於意外後九十（90）日內接受的必要醫療服務則不屬此項；或
  - (b) 矯正視力或屈光不正的服務，而該等視力問題可透過驗配眼鏡或隱形眼鏡矯正，包括但不限於眼部屈光治療、角膜激光矯視手術（LASIK），以及任何相關的檢測、治療程序及服務。



6. 預防性治療及預防性護理的費用，包括但不限於並無症狀下的一般身體檢查、定期檢測或篩查程序、或僅因受保人及 / 或其家人過往病歷而進行的篩查或監測程序、頭髮重金屬元素分析、接種疫苗或健康補充品。為免存疑，第 6 節並不適用於 —
  - (a) 為了避免因接受其他醫療服務引起的併發症而進行的治療、監測、檢查或治療程序；
  - (b) 移除癌前病變；及
  - (c) 為預防過往傷病復發或其併發症的治療。
7. 牙科醫生進行的牙科治療及口腔頷面手術的費用，惟受保人因意外引致在住院期間接受的急症治療及手術則不屬此項。出院後的跟進牙科治療及口腔手術則不會獲得賠償。
8. 下列醫療服務及輔導服務的費用 — 產科狀況及其併發症，包括但不限於懷孕、分娩、墮胎或流產的診斷檢測；節育或恢復生育；任何性別的結紮或變性；不育（包括體外受孕或任何其他人工受孕）；以及性功能失常，包括但不限於任何原因導致的陽萎、不舉或早泄。
9. 購買屬耐用品的醫療設備及儀器的費用，包括但不限於輪椅、床及家具、呼吸道壓力機及面罩、可攜式氧氣及氧氣治療儀器、血液透析機、運動設備、眼鏡、助聽器、特殊支架、輔助步行器具、非處方藥物、家居使用的空氣清新機或空調及供熱裝置。為免存疑，住院期間或日間手術當日所租用的醫療設備及儀器則不屬此項。
10. 傳統中醫治療的費用，包括但不限於中草藥治療、跌打、針灸、穴位按摩及推拿，以及另類治療，包括但不限於催眠治療、氣功、按摩治療、香薰治療、自然療法、水療法、順勢療法及其他類似的治療。
11. 按接受治療、治療程序、檢測或服務所在地的普遍標準（或尚未經當地認可機構批准）界定為實驗性或未經證實醫療成效的醫療技術或治療程序的費用。
12. 受保人年屆八（8）歲前發病或確診的先天性疾病所招致的醫療服務費用。
13. 已獲任何法律，或由任何政府、僱主或第三方提供的醫療或保險計劃賠償的合資格費用。
14. 因戰爭（不論宣戰與否）、內戰、侵略、外敵行動、敵對行動、叛亂、革命、起義、或軍事政變或奪權事故所招致的治療費用。

若受保人於保單合約的保單生效日起計一（1）年內自殺身故，無論自殺當時受保人的神志是否正常，恩恤身故賠償將只限於退還就保單已繳付的保費（但不計息）。將退還的已繳付保費數額將由保單生效日起開始計算。

## 保費徵費

保險業監管局將按照適用之徵費率透過本公司對保單收取徵費。保單持有人須支付徵費以避免任何法律後果。

## 第三者權利

《合約(第三者權利)條例》(香港法例第623章)(「第三者條例」)並不適用於本保單。任何不是保單某一方的人士或實體不能根據「第三者條例」強制執行保單的任何條款。

## 備註

1. 「**真智安心醫療保障**」的保險保障期直至受保人100歲(上次生日年齡)，惟須受限於載列在本產品說明書重要資料之終止保單。
2. 受限於保單合約中的條款及保障，您須於每個保單週年日繳付當時釐定之保費，以便保證為保單續保。
3. 在扣除無索償折扣後，本公司須就前3個保單年度作出的索償按「**真智安心醫療保障**」或「**真智住院現金保障**」(如適用)支付賠償，則無索償折扣應納入相關應付索償而重新計算，及保單持有人須向本公司交回重新計算的金額與實際支付予保單持有人的無索償折扣之間的差額，否則本公司將不會支付任何賠償。
4. 有關服務按照全球緊急支援之條款及細則提供。AXA安盛保留隨時修訂有關條款及細則之權利，而不需另行通知。這項是自選服務，客戶可以書面通知本公司退出這項服務。
5. 除精神科治療及醫療疏忽事故保障外，涵蓋的所有保障均全球適用。

## 註：

- 除文義另有所指外，本產品說明書提及的年齡均指受保人上次生日時的年齡。
- 此產品說明書內有關「保單週年日」的字詞及表述與保單合約內有關「續保日」的字詞及表述具有相同意義。
- 受保單合約約束，本公司保留在保單週年日修訂有關條款、保障及未來保費之權利。
- 所有種類的保費豁免附加契約均不適用於「**真智安心醫療保障**」。



「真智安心醫療保障」由安盛保險(百慕達)有限公司(於百慕達註冊成立的有限公司)/安盛金融有限公司(統稱「AXA安盛」、「本公司」或「我們」)承保。

此計劃須受有關保單合約的條款、細則及不保事項所限制。我們保留接受此計劃申請之最終權利。本產品說明書只提供一般資料，不能構成我們與任何人士所訂立之任何合約。本產品說明書並非保單。有關此計劃的詳細條款、細則及不保事項，請參考有關保單合約，本公司備有有關保單合約將應要求以供參閱。

#### 關於AXA安盛

AXA安盛為AXA集團之成員，憑藉其超卓的產品及服務，現時於香港及澳門的客戶人數已超過100萬<sup>1</sup>。AXA不單是全球最大財產險商(按整體毛保費收入計算)<sup>2</sup>，並連續10年獲選為全球第一保險品牌<sup>3</sup>。在香港及澳門，我們是其中一家最大的醫療保險供應商。

「幫助客戶活出更精彩人生」是AXA安盛的目標，並切實反映於我們所做的一切。AXA安盛為最多元化的保險公司之一，提供全方位的保障予個人和商業客戶。我們為人壽、健康及財產提供全面綜合的解決方案，積極滿足客戶所有的保險需求。

作為一家創新的保險公司，我們利用大數據和人工智能革新客戶體驗，使保險變得更簡易及更個人化。我們不斷推動創新，集中於健康保障領域上尋求突破，照顧客戶於預防、治療和康復路上的種種需要。

我們一直以回饋及支援社區為使命。安盛慈善基金是我們企業社會責任的旗艦計劃，涵蓋我們在推廣健康、教育和社區服務方面的努力，致力為香港及澳門創造正面和持久的影響。

<sup>1</sup> 包括安盛金融有限公司、安盛保險(百慕達)有限公司(於百慕達註冊成立的有限公司)及安盛保險有限公司的客戶

<sup>2</sup> 由AXA Corporate Solutions、AXA Matrix Risk Consultants、安盛保險、安盛藝術品保險、與AXA XL保險及再保險匯集而成，於2016年總保費合共十億歐元

<sup>3</sup> Interbrand全球最佳品牌2018(以品牌價值計算)

安盛保險(百慕達)有限公司  
(於百慕達註冊成立的有限公司)  
安盛金融有限公司



## 真智安心醫療保障產品說明書

2019年4月

了解真智安心醫療保障詳情



電話：(852) 2802 2812

傳真：(852) 2598 7623

[www.axa.com.hk](http://www.axa.com.hk)

如閣下不願意接收AXA安盛的宣傳或直接促銷材料，敬請聯絡香港銅鑼灣勿地臣街1號時代廣場2座20樓2001室安盛保險(百慕達)有限公司/安盛金融有限公司個人資料保護主任。AXA安盛會在不收取任何費用的情況下確保不會將閣下納入日後的直接促銷活動中。

(只適合於香港特別行政區使用)